



ITM. / ART. 537891

Model / Modèle / Modelo: ATL58-C1

Shower caddy - Monsoon 2

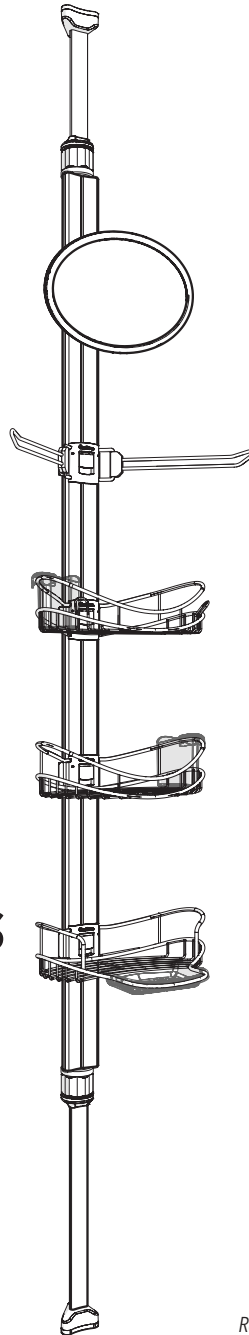
**INSTRUCTION MANUAL**  
IMPORTANT, KEEP FOR  
FUTURE REFERENCE:  
PLEASE READ CAREFULLY.

Tour de rangement - Monsoon 2

**MANUEL D'INSTRUCTIONS**  
IMPORTANT, CONSERVER  
POUR CONSULTATION  
ULTÉRIEURE : LIRE  
ATTENTIVEMENT.

Estante de ducha - Monsoon 2

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
IMPORTANTE, GUARDAR  
PARA FUTURA REFERENCIA:  
POR FAVOR, LEER  
DETENIDAMENTE.



Rev. 15-02-2019

Made in China  
Residential use only  
Indoor use only

Fabriqué en Chine  
Usage résidentiel seulement  
Usage intérieur seulement

Hecho en China  
Uso residencial solamente  
Uso interior solamente

EN


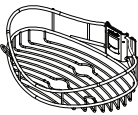
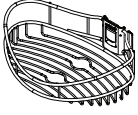
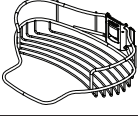
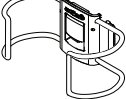
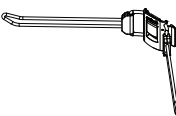
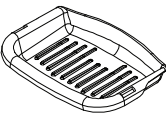
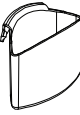
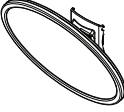
FR

ES

INCLUDED

INCLUS

INCLUIDO

Item Pièce Pieza	Description Description Descripción	Quantity Quantité Cantidad
	Support pole Tige de support Barra de soporte	× 1
	Adjustable shelf 1 Panier ajustable 1 Estante ajustable 1	× 1
	Adjustable shelf 2 Panier ajustable 2 Estante ajustable 2	× 1
	Adjustable shelf 3 Panier ajustable 3 Estante ajustable 3	× 1
	Plastic clip (for the mirror) Attache en plastique (pour le miroir ) Clip de plástico (para el espejo)	× 1
	Washcloth rack Support à débarbouillette Estante de toallas	× 1
	Soap holder Porte-savon Jabonera	× 1
	Q-Cup™/MC/MR	× 2
	Mirror Miroir Espejo	× 1

---

**EN**

### **IMPORTANT**

The installer and/or user must read, understand and follow these instructions before installing the product. This product must be properly installed before it is used. If instructions are not followed, the manufacturer will not be held responsible for any problems or product malfunction. Failure to follow installation and/or operating instructions voids the warranty.

**FR**

### **IMPORTANT**

Avant l'installation de ce produit, l'utilisateur et/ou l'installateur doit avoir lu et compris ces instructions. Cet appareil doit être installé convenablement avant usage. Si ces instructions ne sont pas respectées, le fabricant ne pourra être tenu responsable d'aucun problème ou de dysfonctionnement du produit. Le non-respect des instructions d'installation et/ou d'utilisation annulera la garantie en vigueur.

**ES**

### **IMPORTANTE**

El instalador o usuario deben leer, comprender y seguir estas instrucciones antes de instalar el producto. El producto debe estar correctamente instalado antes de su uso. Si no se respetan las instrucciones, el fabricante no se hará responsable de ningún problema o fallas en el funcionamiento del producto. Si no sigue las instrucciones de instalación o de operación, se anulará la garantía.

EN

## SUPPORT POLE INSTALLATION

1. Install the support pole in the shower or bath corner of your choice. Rotate the top ring clockwise and the bottom ring counterclockwise to extend the support pole height until it is firmly secured between the ceiling and the bath or floor. To shorten the support pole, rotate the top ring counterclockwise and the bottom ring clockwise (*fig. 1*).

**IMPORTANT:** Extend both poles equally so the pressure is evenly distributed in the support pole.

FR

## INSTALLATION DE LA TIGE DE SUPPORT

1. Poser la tige de support dans le coin du bain ou de la douche de votre choix. Visser la bague du haut dans le sens horaire et la bague du bas dans le sens antihoraire afin d'allonger la tige de support jusqu'à ce qu'elle soit installée fermement entre le plafond et la baignoire ou le plancher. Pour raccourcir la tige de support, visser la bague du haut dans le sens antihoraire et la bague du bas dans le sens horaire (*fig. 1*).

**IMPORTANT :** Visser les bagues de manière identique afin que la pression soit distribuée également dans la tige de support.

ES

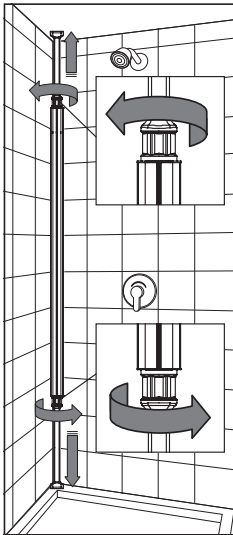
## INSTALACIÓN DE LA BARRA DE SOPORTE

1. Instale la barra de soporte en la esquina de la ducha o del baño de su elección. Gire el anillo superior en el sentido de las manecillas del reloj (derecha) y el inferior en sentido opuesto a las manecillas del reloj (izquierda) para alargar la barra de soporte hasta que quede firmemente fijada entre el techo y el baño o suelo. Para acortar la barra de soporte, gire el anillo superior en el sentido opuesto a las manecillas del reloj (izquierda) y el anillo inferior en el sentido de las manecillas del reloj (derecha) (*fig. 1*).

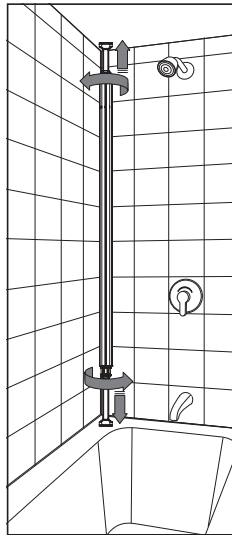
**IMPORTANTE:** Alargue ambas barras por igual para que la presión quede distribuida uniformemente en la barra de soporte.

*fig. 1*

SHOWER / DOUCHE / DUCHA /



BATH / BAIGNOIRE / BAÑO



EN

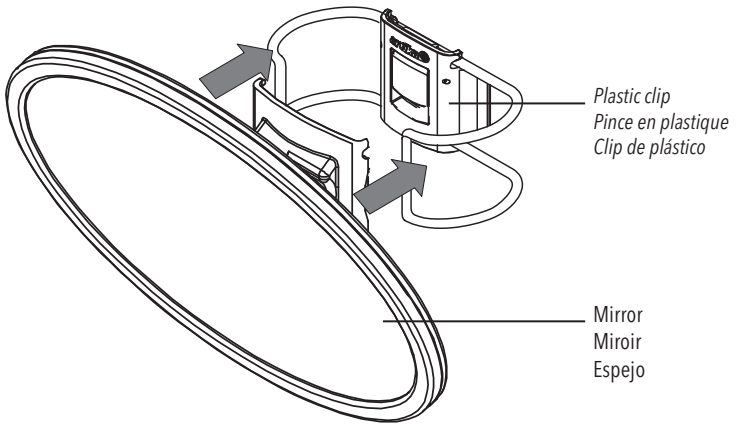
## MIRROR INSTALLATION

1. Clip the mirror on the plastic clip (*fig. 2*).

**NOTE:** Proper installation is done when you can read the Artika logo on the plastic clip.

2. Remove protective film from mirror.

*fig. 2*



FR

## INSTALLATION DU MIROIR

1. Glisser le miroir sur la pince en plastique (*fig. 2*).

**NOTE :** Une installation correcte est effectuée lorsque vous pouvez lire le logo sur la pince en plastique

2. Retirer le film protecteur du miroir.

ES

## INSTALACIÓN DE ESPEJO

1. Enganche el espejo en el clip de plástico (*fig. 2*).

**RECUERDE:** El espejo está correctamente instalado si el logotipo de Artika en el clip de plástico es legible.

2. Retire la película protectora del espejo.

## MIRROR CLEANING

### **WARNING:**

Do not use ammonia-based cleaning agents

## NETTOYAGE DE MIROIR

### **AVERTISSEMENT :**

Ne pas utiliser de produits nettoyeurs contenant de l'ammoniaque

## LIMPIEZA DEL ESPEJO

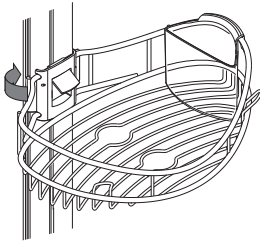
### **AVISO:**

No use agentes de limpieza con amoniaco.

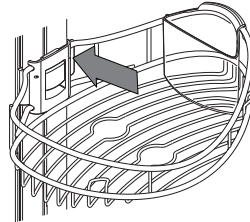


**EN****ACCESSORIES  
INSTALLATION**

1. To install the adjustable shelves, the mirror and the washcloth rack, slightly rotate the accessory to the left and push the plastic clip onto the support pole insert (*fig. 3*).
2. Carefully snap the right side of the clip onto the support pole, insert until the accessory is secured onto the support pole. Ensure the clip is correctly inserted into both sides of the support pole (*fig. 4*).

*fig. 3***FR****INSTALLATION DES  
ACCESSOIRES**

1. Pour installer les paniers et le support à débarbouillette, tourner légèrement l'accessoire vers la gauche puis poser l'attache dans l'encavure de la tige de support (*fig.3*).
2. Pousser doucement le côté droit de l'attache sur la tige de support jusqu'à ce que l'assemblage soit fixé dans l'encavure. Assurez-vous que l'attache est bien insérée dans les encavures de chaque côté de la tige de support (*fig.4*).

*fig. 4***ES****INSTALACIÓN DE  
ACCESORIOS**

1. Para instalar los estantes ajustables, el espejo y el estante para toallas, rote ligeramente al accesorio a la izquierda y empuje el clip de plástico en el inserto de la barra de soporte. (*fig. 3*).
2. Enganche cuidadosamente el lado derecho del clip en el inserto de la barra de soporte hasta que el accesorio esté fijado en la barra de soporte. Asegúrese de que el clip está correctamente insertado en ambos lados de la barra de soporte (*fig. 4*).

EN

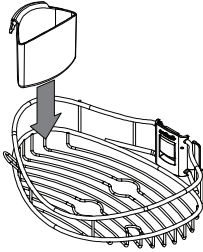
## Q-CUP™ AND SOAP HOLDER INSTALLATION

Install the Q-Cup™ onto the rounded corners of the shelves. Clip it over the metal wires (fig. 5).

**NOTE:** The Q-Cup™ cannot be installed on the shelf with the soap holder.

To install the soap holder, clip it over the wires on the shelf (fig. 6).

fig. 5



FR

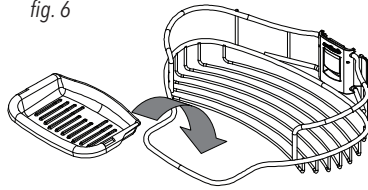
## Q-CUP<sup>MC</sup> ET LE PORTE-SAVON

Installer les Q-Cup<sup>MC</sup> sur les coins ronds des paniers. Pousser-les en place sur la barre d'acier (fig.5).

**NOTE :** Les Q-Cup<sup>MC</sup> ne peuvent être installés sur le panier avec le porte-savon.

Pour installer le porte-savon, pousser les pinces sur le panier (fig.6).

fig. 6



ES

## INSTALACIÓN DE Q-CUP™ Y JABONERA

Instale la Q-Cup™ en las esquinas redondeadas de los estantes. Engánchelo sobre los alambres de metal (fig. 5).

**NOTA:** El Q-Cup™ no puede instalarse en la estantería con la jabonera.

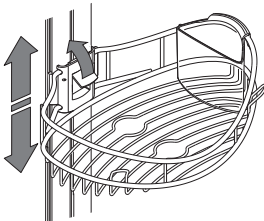
Para instalar la jabonera, engánchela sobre los alambres del estante de ducha (fig. 6).

EN

## TO MODIFY THE HEIGHT OF ACCESSORIES

1. Pull the locking latch.
2. Slide the accessory on the support pole until it reaches the desired position (fig. 7).
3. Close the locking latch (fig. 8).

fig. 7

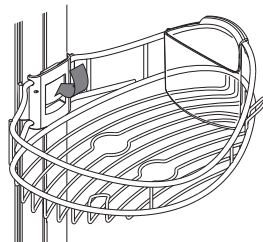


FR

## POUR MODIFIER LA HAUTEUR DES ACCESSOIRES

1. Lever le loquet.
2. Glisser l'accessoire jusqu'à la position désirée sur la tige de support (fig.7).
3. Fermer le loquet (fig.8).

fig. 8



ES

## PARA MODIFICAR LA ALTURA DE LOS ACCESORIOS

1. Tire de la lengüeta de bloqueo.
2. Deslice el accesorio en la barra de soporte hasta que alcance la posición deseada (fig. 7)
3. Cierre la lengüeta de bloqueo (fig. 8).

**EN****WARRANTY**

**Artika For Living Inc.** is proud to offer you a one (1) year warranty on manufacturing defects of your shower caddy from the date of purchase for residential use only. The warranty is extended to the original owner in USA and Canada and is non-transferable. It does not apply to retailers, commercial applications or establishments. The original sales receipt is required for all warranty claims. The remedy under this limited warranty shall be product or part replacement at Artika's discretion as provided herein and cannot exceed the original purchase price.

This warranty is valid only on products installed in accordance with the provided instruction manual. It does not cover products installed incorrectly or subjected to abnormal use. Product(s) or component(s) may be required to be returned for inspection and verification.

Normal wear and tear (including but not limited to chips, scratches, stains or impact damages), misuse, negligence, vandalism, improper maintenance (surface damage due to chemical interaction or cleaning agents including, but not limited to, scouring pads, use of cleaners containing abrasives, alcohol or other organic solvents) improper handling, accident, abuse, fire, flood, theft, acts of God, neglect, or alteration of the product will not be covered under this limited warranty.

The warranty does not cover handling, labor, transportation, or any other cost associated with the installation or replacement of the product. This limited warranty is valid in the country of purchase and by Artika authorized retailers only.

**Artika for Living Inc.** will not be held responsible for any direct or consequential damages or injuries related to the use of this product arising from improper use or installation of this product.

Please visit [www.artika.com](http://www.artika.com) to discover more about **Artika for Living Inc.**

**Artika For Living Inc.**

1756 50<sup>th</sup> ave, Lachine  
Quebec, Canada H8T 2V5

**Customer Service**

Monday to Friday  
9 a.m. - 5 p.m. EST

**FR****GARANTIE**

**Artika For Living Inc.** est fière de vous offrir une garantie d'un (1) an contre tout défaut de fabrication du porte-accessoires de douche, à compter de la date d'achat, pour un usage domestique uniquement. Cette garantie n'est valide que pour le propriétaire d'origine aux États-Unis et au Canada et est incessible. Elle ne s'applique pas aux détaillants, ni aux applications ou établissements commerciaux. Le reçu de vente original est exigé pour toute demande de garantie. Le recours prévu par cette garantie limitée est le remplacement du produit ou d'une pièce du produit, à la discrétion d'Artika conformément au présent document, et ne peut pas excéder le prix d'achat original.

Cette garantie couvre uniquement les produits installés conformément avec le code du bâtiment et les lois en vigueur dans la région où ils sont utilisés, et les produits utilisés conformément au mode d'emploi fourni. Elle ne couvre pas les produits mal installés ou soumis à un usage anormal. Le ou les éviérs ou pièces peuvent vous être demandés aux fins d'inspection et de vérification.

Une usure normale (incluant sans s'y limiter les ébréchantures, rayures, taches ou dommages causés par un choc), une mauvaise utilisation, la négligence, le vandalisme, un mauvais entretien (surface endommagée à cause d'une interaction chimique ou de produits nettoyants, incluant sans s'y limiter les éponges métalliques, l'utilisation de produits nettoyants contenant des agents abrasifs, de l'alcool ou d'autres solvants organiques), une manipulation inadéquate, un accident, un abus, un incendie, une inondation, un vol, une catastrophe naturelle ou la modification du produit ne sont pas des motifs couverts par cette garantie limitée.

Cette garantie ne couvre pas la maintenance, la main-d'œuvre, le transport, ou tout autre coût lié à l'installation ou au remplacement du produit. Cette garantie limitée est valide uniquement dans le pays où l'achat a été effectué auprès de détaillants autorisés Artika.

**Artika For Living Inc.** ne pourra être tenue responsable en cas de blessure ou de dommage direct ou indirect causé par l'utilisation du produit si le produit a été mal installé ou mal utilisé.

Visiter le [www.artika.com](http://www.artika.com) pour en savoir plus sur **Artika for Living Inc.**

1-866-661-9606

[support@artika.com](mailto:support@artika.com)

**Service à la clientèle**

de lundi au vendredi  
de 9 h à 17 h, heure de l'Est

**ES****GARANTÍA**

**Artika For Living Inc.** se enorgullece de ofrecerle una garantía limitada de un (1) año en defectos de manufactura de este sistema de ducha desde la fecha de compra para uso residencial únicamente. Esta garantía cubre al dueño original en EE. UU. y en Canadá, y no es transferible. No se aplica a minoristas, aplicaciones comerciales ni a establecimientos. Se deberá presentar el recibo de venta original para todas las reclamaciones de garantía. La compensación ofrecida por esta garantía limitada será el reemplazo del producto o de la pieza a entera discreción de Artika como aquí se indica, y no puede exceder el precio de adquisición original.

Esta garantía solo es válida en productos instalados de acuerdo con el código de construcción y la legislación en vigor en la región donde se use esta unidad, así como el manual de instrucciones provisto. Nuestra garantía no incluye productos instalados incorrectamente o que hayan tenido un uso anormal. Es posible que se pida la devolución de los productos o componentes para su inspección o verificación.

El desgaste normal, uso incorrecto, negligencia, vandalismo, mantenimiento incorrecto (daños en la superficie por interacción química o agentes de limpieza incluyendo, entre otros, paños abrasivos, sustancias de limpieza abrasivas, alcohol o solventes orgánicos), manejo incorrecto, accidente, abuso, incendio, inundación, robo, causas de fuerza mayor, negligencia o alteración del producto no serán cubiertos bajo esta garantía limitada. No cubre ningún accesorio que acompañe al producto, incluyendo entre otros bombillas o baterías.

La garantía no cubre gastos de manejo, gastos laborales, de transporte ni cualquier otro coste asociado con la instalación o reemplazo del producto. Esta garantía limitada es válida en el país de adquisición, siempre que se haya adquirido en un minorista autorizado por Artika.

**Artika For Living Inc.** no se hará responsable de ningún daño directo, consecuente o resultante, ni de lesiones que puedan resultar de un mal uso o instalación de este producto.

Visite [www.artika.com](http://www.artika.com) para saber más sobre **Artika For Living Inc.**


**Atención al cliente**

Lunes a viernes  
9 a.m. - 5 p.m. hora del Este